

Vaccins contre la COVID-19 – Questions-réponses pour les agents de santé

NOTE AUX PAYS : COMMENT ADAPTER CET OUTIL

*Cet outil est destiné à permettre aux agents de santé de communiquer avec les patients au sujet des vaccins contre la COVID-19. Le ministère de la Santé doit **adapter cet outil avant sa distribution** afin de s'assurer qu'il correspond aux vaccins utilisés, au plan d'introduction et aux questions que vous entendez via votre système d'écoute sociale. Les sections surlignées indiquent les endroits où des informations locales doivent être ajoutées. L'OMS dispose d'informations spécifiques sur les vaccins Oxford/AstraZeneca, Pfizer-BioNTech, Moderna et Janssen (Johnson & Johnson), notamment sur les personnes qui **ne doivent pas** être vaccinées et celles qui ont des points spécifiques à considérer. Il est donc essentiel d'apporter les modifications nécessaires. Cet outil est destiné aux agents de santé et doit être fourni dans la langue appropriée, et des informations non écrites doivent être fournies à ceux qui en ont besoin.*

Veillez noter qu'il s'agit d'un document évolutif. En tant que telles, les informations et les recommandations qu'il contient sont susceptibles d'être modifiées à mesure que de nouvelles données sur la vaccination contre la COVID-19 deviennent disponibles.

Publié à l'origine en 2021 par le Bureau régional de l'OMS pour le Pacifique occidental et l'UNICEF sous le titre COVID-19 Vaccine Q&A for Health Workers.

OPS-W/FPL/IM/COVID-19/21-0024

© Organisation panaméricaine de la Santé, 2021. Certains droits réservés. La présente publication est disponible sous la licence [CC BY-NC-SA 3.0 IGO](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).



Vaccins contre la COVID-19 : questions-réponses pour les agents de santé

En tant qu'agents de santé, vous êtes des sources d'information fiables et respectées pour vos patients. Les informations suivantes peuvent être utilisées pour vous aider à répondre aux questions courantes que l'on peut vous poser sur la vaccination contre la COVID-19. Il est important de fournir des informations exactes pour répondre aux préoccupations des gens afin de renforcer la confiance dans le vaccin et d'encourager les gens à soutenir l'effort de vaccination.

Pourquoi dois-je être vacciné ?

Les vaccins contre la COVID-19 vous offrent une protection contre la COVID-19. Cela réduit considérablement votre risque de tomber gravement malade ou de mourir de cette maladie.

Qui se voit proposer les vaccins contre la COVID-19 maintenant, et pourquoi ?

Le gouvernement donne la priorité aux personnes les plus vulnérables à la COVID-19. Vacciner d'abord les personnes appartenant à ces groupes permettra d'éviter les cas les plus graves et les décès, tout en garantissant que les services de santé sont disponibles pour tous ceux qui en ont besoin.

Les agents de santé et les travailleurs sociaux sont prioritaires car ils sont plus susceptibles d'être exposés à la COVID-19 dans le cadre de leur travail. La vaccination leur permettra de travailler de façon plus sécuritaire. En vaccinant les agents de santé et les travailleurs sociaux, nous protégeons et maintenons nos services essentiels qui sont nécessaires pour soutenir les personnes atteintes de maladies en tous genres.

Les personnes **plus âgées** ou souffrant de **problèmes de santé existants** (y compris celles souffrant d'hypertension, de diabète, d'asthme, de maladies pulmonaires, hépatiques ou rénales et d'infections chroniques) sont également prioritaires parce qu'elles sont plus à risque de présenter des symptômes graves si elles contractent la COVID-19.

[MODIFIER POUR REFLÉTER LES GROUPES PRIORITAIRES DU PAYS.]

Je suis enceinte/j'allaiter/je prévois d'avoir un bébé. Puis-je être vacciné(e) ?

Pour l'instant, très peu de données sont disponibles pour évaluer la sécurité des vaccins pendant la grossesse et l'allaitement car les femmes enceintes n'ont pas été incluses dans les essais cliniques. Les femmes enceintes ont un risque plus élevé de présenter des symptômes graves de COVID-19. Les femmes enceintes peuvent recevoir le vaccin si les avantages de la vaccination l'emportent sur les risques potentiels. Il n'y a pas de contre-indication à l'allaitement. [INSÉRER DES INFORMATIONS BASÉES SUR LES DIRECTIVES SPÉCIFIQUES AU VACCIN (VOIR LES LIENS CI-DESSUS) ET LES DIRECTIVES NATIONALES SUR LA MANIÈRE DONT LES AGENTS DE SANTÉ DOIVENT DISCUTER DES RISQUES ET DES AVANTAGES DE LA VACCINATION AVEC CES GROUPES PRIORITAIRES ET SOUTENIR LA PRISE DE DÉCISION.]





Mon système immunitaire est affaibli. Puis-je être vacciné(e) ?

Pour le moment, on ne dispose que de très peu de données pour évaluer la sécurité des vaccins chez les personnes immunodéprimées. Toutefois, les personnes immunodéprimées peuvent recevoir le vaccin si elles font partie de groupes prioritaires. [INSÉRER DES INFORMATIONS BASÉES SUR LES DIRECTIVES SPÉCIFIQUES AU VACCIN (VOIR LES LIENS CI-DESSUS) ET LES DIRECTIVES NATIONALES SUR LA MANIÈRE DONT LES AGENTS DE SANTÉ DOIVENT DISCUTER DES RISQUES ET DES AVANTAGES DE LA VACCINATION ET SOUTENIR LA PRISE DE DÉCISION.]

Les vaccins contre la COVID-19 sont-ils sûrs ?

Les vaccins contre la COVID-19 ont été soumis à des essais cliniques rigoureux et dans de nombreux pays pour s'assurer de leur innocuité et de leur efficacité. Des millions de personnes dans le monde ont déjà reçu un vaccin contre la COVID-19.

Certaines personnes ressentiront de légers effets secondaires après avoir reçu le vaccin. C'est un signe normal que votre organisme travaille dur pour bâtir une protection contre la COVID-19. Les réactions allergiques graves sont extrêmement rares.

Les vaccins utilisés à/en/au [PAYS] ont été approuvés par l'autorité réglementaire nationale. [AJOUTER LES DÉTAILS.] Nous avons mis en place des systèmes pour surveiller la sécurité des vaccins, comme nous le ferions pour tout vaccin ou médicament nouveau.

Le vaccin a été créé si rapidement. Comment pouvez-vous être certain qu'il sera sûr à long terme ?

En raison de l'urgence mondiale d'avoir un vaccin contre la COVID-19, un effort international considérable a été déployé pour mettre à disposition un vaccin plus rapidement. Aucune étape n'a été omise.

Comme pour tout vaccin, nous continuons de surveiller de près la sécurité du vaccin à/en/au [PAYS]. La sécurité est notre priorité absolue. Si quelqu'un tombe malade après avoir été vacciné, nous en recherchons immédiatement la cause. Étant donné que certaines des personnes que nous vaccinons en premier sont plus âgées et ont déjà des problèmes de santé [MODIFIER SI LES GROUPES PRIORITAIRES DU PAYS SONT DIFFÉRENTS], nous pouvons nous attendre à ce que certaines personnes tombent malades pour d'AUTRES causes sans rapport avec le vaccin. Mais si un problème lié au vaccin est détecté, nous serons prêts à agir rapidement.

Que faire si je fais une réaction allergique grave au vaccin contre la COVID-19 ?

Les réactions allergiques graves sont **très rares**. Lorsqu'elles se produisent, c'est le plus souvent chez des personnes qui ont des antécédents de réactions allergiques graves à d'autres produits ou à des ingrédients du vaccin. C'est pourquoi votre agent de santé vous interrogera sur vos allergies avant de vous vacciner et vous conseillera de vous faire vacciner ou non.

Dans le cas très rare d'une réaction allergique, elle est plus susceptible de se produire très rapidement après la vaccination. C'est pourquoi nous vous demandons de rester sous observation pendant 15 à 30 minutes. [MODIFIER SELON LE PROTOCOLE DU PAYS]. Cela permet à nos agents de santé qualifiés de réagir rapidement si quelque chose se produit.

Si vous vous sentez très mal à la maison après la vaccination, vous devez consulter immédiatement un médecin. Certains effets secondaires légers sont normaux.





[MODIFIER POUR INCLURE DES INFORMATIONS SPÉCIFIQUES AU VACCIN. LES VACCINS NE NÉCESSITENT PAS TOUS UNE ATTENTE DE 15 MINUTES OU NE PRÉSENTENT PAS LES MÊMES RISQUES DE RÉACTIONS ALLERGIQUES.]

Quels sont les effets secondaires possibles des vaccins contre la COVID-19 ?

Comme pour tout vaccin ou médicament, certaines personnes ressentiront de légers effets secondaires. C'est un signe naturel que votre organisme est en train de bâtir une immunité pour vous protéger contre la COVID-19. L'avantage d'être protégé contre la COVID-19 l'emporte largement sur tout effet secondaire commun.

La plupart des effets secondaires du vaccin contre la COVID-19 sont légers et peuvent durer jusqu'à une semaine. Vous pouvez ressentir :

- une légère fièvre,
- une douleur au bras au point d'injection,
- une sensation de fatigue,
- un mal de tête,
- des courbatures,
- une nausée ou être malade.

[INSÉRER DES INFORMATIONS SUR LA MANIÈRE DE SIGNALER LES EFFETS SECONDAIRES.]

Puis-je recevoir un vaccin différent de celui qui m'est proposé ?

Nous vous encourageons vivement à accepter le vaccin qui vous est proposé. Il a été prouvé que les vaccins sont sûrs et efficaces, qu'ils protègent contre la COVID-19, et dans le contexte des contraintes d'approvisionnement actuelles, nous ne savons pas quand le prochain lot de vaccins sûrs, efficaces et de qualité garantie sera disponible. Nous vous recommandons donc vivement de recevoir le vaccin qui vous est proposé maintenant.

[MODIFIER SI UN SEUL VACCIN EST INTRODUIT, OU SI LES PATIENTS ONT LE CHOIX.]

Puis-je rendre visite à mes proches et reprendre une vie normale après avoir été vacciné(e) ?

Non, pas encore. Même lorsque vous serez vacciné, vous devrez continuer de suivre les directives nationales et locales pour voir vos proches. Vous devrez également continuer d'adopter des comportements de protection tels que vous laver régulièrement les mains au savon et à l'eau ou avec un désinfectant pour les mains à base d'alcool, la distanciation physique et le port du masque.

Les données disponibles nous indiquent que la vaccination VOUS protégera contre une maladie grave. Nous ne savons pas encore si elle vous empêchera d'être infecté par le virus ou de le transmettre à d'autres personnes. Vous devez continuer de faire attention pour protéger votre entourage.

Le fait d'être vacciné signifie-t-il que je suis totalement à l'abri de la COVID-19 ?

Il faut plusieurs semaines à votre organisme pour bâtir une immunité après avoir été vacciné. Si vous recevez un vaccin qui nécessite deux doses, vous devrez recevoir les deux doses avant d'être entièrement protégé.

Même si les vaccins contre la COVID-19 sont très efficaces pour vous protéger contre la maladie, ils ne sont pas efficaces à 100 %. Il y a encore un faible risque que vous attrapiez la COVID-19, mais vos symptômes seront probablement légers et il est beaucoup moins probable que vous ayez des symptômes graves ou en mouriez. Continuez d'adopter des comportements protecteurs pour réduire le risque.





Puis-je attraper la COVID-19 par le vaccin ?

Non. Le vaccin ne contient pas le virus vivant, vous ne pouvez donc pas attraper la COVID-19 par le vaccin. Il est possible que vous ayez des effets secondaires légers, mais c'est parce que votre organisme travaille fort pour bâtir une protection.

[AJOUTER DES RÉPONSES AUX QUESTIONS QUI SONT SOUVENT POSÉES DANS VOTRE PAYS.]

Si l'on vous pose régulièrement des questions qui ne sont pas incluses ici ou si vous avez connaissance de rumeurs courantes, veuillez alerter [INSÉRER LES COORDONNÉES DU POINT FOCAL POUR L'ÉCOUTE SOCIALE ET LES DONNÉES PROBANTES].

